

**МОТИВАЦИЯ И СТИМУЛИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ
ЯЗЫКАМ В ПРОЦЕССЕ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ - БУДУЩИХ
ИНЖЕНЕРОВ УКРАИНЫ, ЧЕХИИ, ПОЛЬШИ ПРИ ИНТЕГРИРОВАНИИ В
ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО.**

Стаття охоплює розгляд проблеми формування мотивацій та стимулювання, динаміку їх розвитку та їх впливу на процес освоєння іноземних мов підготовки інженерних кадрів.

Актуальность исследуемой проблемы заключается в социальных, политических, экономических и образовательных переменах, происходящих в настоящее время в Украине, которые являются новым контекстом в науке и деятельности человека и ставят новые задачи перед системой образования в целом. Требуются более долгосрочные стратегии развития высшего образования и создание более востребованных и адекватных моделей обучения иностранному языку в университетах и колледжах. Одно из направлений педагогической науки связано с исследованием наличия мотиваций формирования коммуникативной компетенции современных инженеров в процессе интеграции человека в новое социокультурное пространство. (Текеева Мина Борисовна, «Формирование коммуникативной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку»). Межкультурная компетенция становится частью профессиональной компетенции, одним из слагаемых карьерного успеха, в то время, как эффективность овладения иностранным языком остается невысокой. Признавая ведущую роль мотивации в обучении иностранным языкам будущих инженеров, эта статья имеет целью исследование формирования мотиваций у студентов неязыковых вузов Украины, Польши, Чехии. Проблемы формирования и динамика развития мотиваций в процессе овладения иностранными языками будущими инженерами в условиях Европейской интеграции недостаточно исследованы.

Современная концепция к обучению иностранного языка требует, чтобы преподаватель стимулировал студентов к формированию речевых навыков и умений, которые соответствуют профессиональному образованию обучаемых людей. Из этого следует, что формирование навыков должно быть непосредственно связано со специальностью студента. Сегодня, предполагается, что каждый высоко образованный и квалифицированный человек должен владеть по крайней мере одним или двумя иностранными языками. Для реализации этой задачи необходимо интенсифицировать этот процесс с помощью разработки такой технологии обучения, которая способствовала бы формированию мотивов и стимулов студентов технических вузов, а также учитывала их образовательную специфику. Одной из возможных технологий изучения иностранного языка в отрыве от языковой среды является билингвальное обучение, при котором иностранный язык используется в качестве средства преподавания на нем учебных предметов. Билингвальное образование как феномен существует уже давно. Один из принципиальных вопросов билингвализма состоит в том, какое влияние оказывают данные воздействия на личностное развитие индивида (Шубин С.В., Мотивация овладения иностранным языком в условиях билингвального обучения в вузе: 2000, 148стр. РГБ ОД, 61: 01-13/806-6).

Анализ последних исследований показывает, что качество подготовки иностранных кадров в реализации их лингвистических и коммуникативных компетенций не отвечает сегодняшним требованиям общества, это обусловлено, прежде всего низким уровнем мотиваций и в свою очередь коммуникативной компетенции. Определяющими мотивациями при овладении иностранными языками в профессиональном обучении

являются профессиональная, познавательная и билингвальная, которые образуют определенные диады мотивов. Уровень языковой компетенции влияет на формирование разных мотивов.

Проведенное нами анкетирование включило данные по самостоятельной работе по 4-м видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение). Опрос был проведен среди студентов первого и второго курсов ДонНТУ, студентов второго курса факультета иностранных языков Донецкого Университета, пятикурсников Горловского Педагогического Института иностранных языков. В опрос были включены данные, полученные при анкетировании студентов из Технического Колледжа Остравы (Чешская Республика). Цель опроса – выявить частоту использования личных стратегий в процессе самообразования и самостоятельной работы при изучении иностранных языков в технических вузах.

По результатам опроса наиболее популярным видом самостоятельной работы оказалось аудирование, затем чтение, письмо и говорение. Очевидно то, что рецептивные виды деятельности преобладали над другими т.к. они дают больше возможностей для самостоятельного изучения по сравнению, скажем с письменными работами. Результаты опроса говорят о том, что 20% студентов второго курса факультета иностранного языка (ДонНТУ) повышают навыки аудирования каждый день, 60% - несколько раз в неделю, 30% - 2 раза в неделю. Преимущество студенты отдавали просмотру художественных фильмов или прослушиванию аудиокассет. Это говорит о том, что студент включен в социальное взаимодействие. Будучи частью социума человек приобретает субъективный опыт. Социализация – процесс и результат усвоения последующего активного воспроизводства индивидом социального опыта. (Немирович О.В., Изучение иностранного языка как средство гуманитаризации высшего технического образования – М: oim.ru, 2001-02-05, <http://www.oim.ru>)

Что касается чтения, то каждый день не читает никто. 40% - несколько раз в неделю и 20% - читают один раз в неделю. Письмо заняло третье место. Необходимость письма была вызвана только лишь желанием переписываться в Интернете.

Говорению была отведена последняя роль. Всего лишь один студент общается с иностранцами один раз в неделю, остальные – один раз в жизни, когда были на каникулах. Самая рациональная мотивация – эмиграция и поиск престижной, высоко оплачиваемой работы. Итак, студенты руководствуются внешними позитивными мотивациями.

Изучение результатов опроса студентов технических вузов показало, что 20% слушают иностранную речь каждый день, 10% - смотрят телевизионные каналы на иностранных языках, а остальные крайне редко слушают музыкальные записи на иностранном языке. Что касается чтения, то все респонденты читают иногда (не регулярно).

Интересно отметить, что половина студентов обращают внимание на лингвистические особенности, а не только на презентуемую информацию. Письменная деятельность занимает 3-е место. 10% пишут один раз в неделю (в основном SMS), 30% - крайне редко.

Говорение стоит на последнем месте в списке мотивационных стратегий у студентов технических вузов. Объясняется это тем, что им не с кем общаться вне занятий. Интересно отметить, что результаты опроса Чешских студентов отличались от наших результатов. Они более охотно участвовали в опросе, более 38% занимаются аудированием каждый день, 35% - несколько раз в неделю. Некоторые студенты регулярно смотрят театральные постановки на иностранном языке, 18% слушают очень редко. Необходимо сказать, что Чешские студенты имеют более положительные мотивации для изучения иностранных языков. 6% студентов читают регулярно книги, новости несколько раз в неделю, 12% читают художественную литературу 1-2

раза в неделю. 54% используют эту стратегию редко, Чешские студенты подписываются на получение газет регулярно (“The Times”, “The Bridge”). Около 39% студентов анализируют лингвистические особенности презентуемого материала.

Что касается говорения, то практически никто не говорит на иностранном языке каждый день. 10% общаются с их иностранными друзьями или коллегами несколько раз в неделю. Письмо стоит на последнем месте. 4% используют эту стратегию каждый день, 4% - несколько раз в неделю, 2% - один или два раза в неделю и 42% - крайне редко. По сравнению с украинскими студентами чешские студенты имеют тенденцию использовать более активные методы восприятия информации т.к. просмотр телевизионных информационных передач. Наши же студенты предпочитают более пассивное восприятие – прослушивание песен.

Опрос показал, что есть много общего среди мотиваций наших и иностранных студентов. Все студенты отдают предпочтение внешним мотивациям и охотно используют разного толка дополнительный материал в их самообразовании. Что отличает мотивации студентов Украины и Чехии, это то, что Чешские студенты не имеют внешних негативных мотиваций таких, как изучение предмета с целью не испортить оценку в дипломе, а большинство украинских студентов отметили этот мотив как доминанту при изучении иностранного языка. Таким образом, анализируя изменение акмеологических факторов мы видим, что студенты в Украине менее мотивированы, чем студенты в Чехии. Акмеология – научное направление, развивающееся на стыке естественно-научных и гуманитарных дисциплин, изучающее феноменологию активного социального субъекта, закономерности вершинных достижений. Предметом акмеологии является многомерное состояние взрослого человека, охватывающее значительный этап в его жизни и показывающее условия достижения или высокого уровня продуктивности в профессиональном плане. Акмеология изучает явления, препятствующие развитию личности и те механизмы, которые бы смогли помочь личности развиваться в разных сферах своей жизни. (Жаворонкова Т.А., Социально-психологические и акмеологические факторы профессиональной подготовки госслужащих регионального управления: Дис. ... кан.психол.наук: 19.00.13. 1998 1996.-155с) Исследования показывают, что человеку трудно достичь вершины, как субъекту деятельности и высшего класса профессионализма, если не подготовлена педагогико-психологическая почва для высокой мотивационной включенности и вовлеченности его в определенный вид труда, который он изберет. (Бодалев А.А., «Вершина в развитии взрослого человека, Амеология и педагогика».)

Из выше изложенного можно сделать вывод, что для развития высоко обоснованной мотивации необходимо:

- понимать необходимость изучения иностранного языка не только для внутренних и внешних профессиональных и непрофессиональных видов деятельности;
- проводить исследования и следить за изменением акмеологических факторов в нашей стране и за рубежом;
- стимулировать развитие новых мотивов, видов и методов к самостоятельному изучению иностранных языков;
- способствовать развитию у студентов личных стратегий при изучении иностранных языков на занятиях и вовремя внеклассной работы;
- создать такой режим учебного процесса, чтобы можно было контролировать и управлять самостоятельной работой студентов;

Литература:

- 1)Немирович О.В. Изучение ин.яз. как средство гуманитаризации высшего технического образования-М: oim.ru,2001-02-05,<http://www.oim.ru> ;
- 2)Фокин Ю. ,Преподавание и воспитание в высшей школе : Методология, цели и содержание,творчество’- М: Издательский центр , Академия’ ,2002, 224 стр. ;

- 3) Бордовская Н., Реан А. , Педагогика', Глава 4_ Образовательные системы и развитие личности. Мотивация , учение, поведение и выбор профессии.
- 4) Текеева М.Б. , Формирование коммуникативной компетенции студентов в процессе обучения иностранным языкам.
- 5) Анисимов О.С., акмеология и методология: проблемы психотехники и мыслетехники. – Москва: 1998-772стр;
- 6) Бодалев А.А., «Вершина в развитии взрослого человека. Акмеология и педагогика.
- 7) Шубин С.В., Мотивация овладения иностранным языку в условиях билингвального обучения в вузе: Дис. канд. пед. наук: 13.00.01; Великий Новгород, 2000-148стр. РГБ ОД, 61: 01-13/806-6.
- 8) Жаворонкова Т.А., социально-психологические и акмеологические факторы профессиональной подготовки госслужащих регионального управления: Дис. канд. психол. Наук: 19.00.13./ Т.А. Жаворонкова. – М.,1998-155стр.

В статье рассматриваются проблемы формирования мотивации и стимулирования, динамика их развития и их влияние на процесс освоения иностранных языков при профессиональном обучении инженерных кадров.

The article considers the problems of motivation and stimulation formation, the dynamics of their development and their influence on foreign languages learning process while training engineers at Universities.